

LE GOUVERNEMENT HARPER ET LA VILLE DU GRAND SUDBURY MISENT SUR UN PARTENARIAT PUBLIC-PRIVÉ POUR AMÉLIORER LE TRAITEMENT DES EAUX USÉES

Une nouvelle usine de traitement des biosolides pour moderniser les pratiques de traitement des eaux usées et mettre en place une infrastructure sûre et écologiquement viable

Sudbury (Ontario), le 12 décembre 2011 – Au nom de l'honorable Jim Flaherty, ministre des Finances, l'honorable Tony Clement, président du Conseil du Trésor et ministre chargé de l'Initiative fédérale du développement économique dans le Nord de l'Ontario, a annoncé aujourd'hui que le gouvernement du Canada versera une contribution pouvant atteindre 11 millions de dollars, par l'entremise du Fonds PPP Canada, au projet de construction d'une usine de traitement des biosolides dans la Ville du Grand Sudbury.

« Le Canada doit investir dans la réalisation de projets modernes d'infrastructure verte pour être un chef de file mondial dans ce domaine autant aujourd'hui qu'à l'avenir. Notre gouvernement croit que les partenariats public-privé peuvent construire des infrastructures publiques plus rapidement et optimiser l'argent des contribuables », a déclaré le ministre Clement.

À cette occasion, le ministre Clement était accompagné de la mairesse de la Ville du Grand Sudbury, Madame Marianne Matichuk. La ville paiera le solde des coûts de financement du projet. Dès qu'ils auront été choisis, les partenaires du secteur privé s'occuperont de la conception, de la construction, du financement, du fonctionnement et de l'entretien de l'usine de traitement des biosolides. Ils devront également gérer les coûts du projet pendant la période de construction et durant la période prévue par le contrat de fonctionnement.

« La Ville du Grand Sudbury est très reconnaissante envers le gouvernement du Canada d'avoir présenté aux municipalités une option qui permet de combler l'écart entre l'assiette fiscale locale limitée et le besoin d'investir dans des infrastructures vieillissantes, a déclaré Madame Matichuk. Une fois qu'elle sera opérationnelle, l'usine de traitement des biosolides constituera un modèle de viabilité environnementale et de saine gestion de l'économie. »

La Ville du Grand Sudbury a reconnu que les méthodes actuelles d'élimination des boues étaient désuètes et qu'elles n'étaient plus écologiquement viables. Le projet prévoit la construction d'un complexe centralisé de traitement des eaux usées et d'entreposage du produit final issu du traitement des biosolides sur l'emplacement actuel de l'usine de traitement des eaux usées de Sudbury.

La nouvelle usine respectera les contraintes imposées aux méthodes d'élimination appliquées par le Grand Sudbury : construire une usine viable et responsable au plan



environnemental tout en protégeant les collectivités environnantes et leurs résidents, et appliquer une approche moderne et à long terme au chapitre du traitement des eaux usées.

« La Ville du Grand Sudbury a clairement démontré la nécessité de ce projet. Nous sommes persuadés que le projet d'usine de traitement des biosolides sera avantageux et qu'il profitera aux contribuables, a déclaré le président de PPP Canada Inc., Greg Melchin. Ce projet constitue un autre exemple de la façon dont les partenariats publics-privés favorisent le jumelage d'importantes initiatives d'infrastructure publique et de l'expertise du secteur privé. »

Pour plus de renseignements, les médias peuvent communiquer avec :

Mary Ann Dewey-Plante
Attachée de presse
Cabinet du ministre des Finances
613-992-6754

Jack Aubry
Relations avec les médias
Ministère des Finances
613-996-8080

Eliza Bennett
Gestionnaire, Communications intégrées et services en français
Ville du Grand Sudbury
705-674-4455, poste 4507

PPP Canada Personne-ressource info-médias :
media@p3canada.ca ou 613-947-9480 / 1-877-947-9480

